Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä helmikuuta 2008,

Aujeszkyn tautia koskevista lisätakeista yhteisön sisäisessä sikojen kaupassa ja tähän tautiin liittyvien tietojen antamista koskevista vaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 669)

(Kodifioitu toisinto)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/185/EY)

(EUVL L 59, 4.3.2008, s. 19)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission päätös 2008/476/EY, tehty 6 päivänä kesäkuuta 2008	L 163	34	24.6.2008
►M2	Komission päätös 2008/988/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 2008	L 352	52	31.12.2008
►M3	Komission päätös 2009/248/EY, tehty 18 päivänä maaliskuuta 2009	L 73	22	19.3.2009
►M4	Komission päätös 2009/621/EY, tehty 20 päivänä elokuuta 2009	L 217	5	21.8.2009
►M5	Komission päätös 2010/271/EU, annettu 11 päivänä toukokuuta 2010	L 118	63	12.5.2010
►M6	Komission päätös 2010/434/EU, annettu 6 päivänä elokuuta 2010	L 208	5	7.8.2010
►M7	Komission täytäntöönpanopäätös 2011/648/EU, annettu 4 päivänä lokakuuta 2011	L 260	19	5.10.2011
►M8	Komission täytäntöönpanopäätös 2012/701/EU, annettu 13 päivänä marraskuuta 2012	L 318	68	15.11.2012
►M9	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/398, annettu 13 päivänä helmikuuta 2015	L 66	16	11.3.2015
►M10	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1782, annettu 5 päivänä lokakuuta 2016	L 272	90	7.10.2016

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä helmikuuta 2008,

Aujeszkyn tautia koskevista lisätakeista yhteisön sisäisessä sikojen kaupassa ja tähän tautiin liittyvien tietojen antamista koskevista vaatimuksista

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 669)

(Kodifioitu toisinto)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2008/185/EY)

1 artikla

▼M3

Siitos- tai tuotantosikojen, jotka lähetetään liitteessä I lueteltuihin Aujeszkyn taudista vapaisiin jäsenvaltioihin tai niiden taudista vapaille alueille, on oltava lähtöisin kyseisessä liitteessä mainitusta jäsenvaltiosta tai sen alueelta tai niiden osalta on noudatettava seuraavia lisäedellytyksiä:

▼B

1. Aujeszkyn taudin on kuuluttava alkuperämaana olevassa jäsenvaltiossa ilmoitusvelvollisiin tauteihin;

2. alkuperämaassa tai -alueella on oltava käytössä toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa oleva Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämissuunnitelma, joka täyttää direktiivin 64/432/ETY 9 artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset. Sikojen kuljetusta ja siirtoja koskevien asianmukaisten toimenpiteiden on oltava tämän suunnitelman mukaisesti käytössä taudin leviämisen estämiseksi tiloille, joilla on erilainen terveydellinen asema;

3. sikojen alkuperätilojen osalta:

   a) kyseisellä tilalla ei saa olla esiintynyt mitään Aujeszkyn taudin kliinisiä, patologisia tai serologisia merkkejä viimeisten 12 kuukauden aikana;

   b) viiden kilometrin säteellä sikojen alkuperätilasta sijaitsevilla tiloilla ei saa olla esiintynyt mitään Aujeszkyn taudin kliinisiä, patologisia tai serologisia merkkejä viimeisten 12 kuukauden aikana; tätä säännöstä ei sovelleta jos jälkimmäisillä tiloilla sovelletaan säännöllisesti toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa taudin valvonta- ja hävittämistoimenpiteitä 2 alakohdassa tarkoitetun hävittämisohjelman mukaisesti ja jos näiden toimenpiteiden avulla taudin leviäminen on voitu tehokkaasti estää kyseiselle tilalle;

   c) Aujeszkyn tautia vastaan ei ole rokotettu vähintään viimeisten 12 kuukauden aikana;

   d) sioille on tehty ainakin kahdesti vähintään neljän kuukauden välein serologinen tutkimus Aujeszkyn taudin ADV-gE- tai ADV-gB tai ADV-gD-vasta-aineiden tai kokoviruksen varalta. Tämän tutkimuksen perusteella Aujeszkyn tautia ei ole esiintynyt ja rokotetuilla sioilla ei esiinny gE-vasta-aineita;

   e) tiloille ei ole edellisten 12 kuukauden aikana tuotu sikoja tiloilta, joiden terveydellinen asema Aujeszkyn taudin osalta on huonompi, ellei niille ole tehty Aujeszkyn taudin varalta kokeita, joiden tulos on ollut negatiivinen;

▼B

4. siirrettäviä sikoja:

a) ei ole rokotettu;

b) on pidetty eristyksissä toimivaltaisten viranomaisten hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen siirtoa siten, että Aujeszkyn taudin leviämisen riski näihin sikoihin on estetty;

c) ne ovat olleet alkuperätilalla tai terveydelliseltä asemaltaan vastaavalla tilalla syntymästään lähtien ja ne ovat olleet alkuperätilalla vähintään:

i) 30 päivää, kun kyseessä ovat tuotantosiat;

ii) 90 päivää, kun kyseessä ovat siitossiat;

d) niille on tehty ADV-gB- tai ADV-gD-vasta-aineiden tai Aujeszkyn taudin kokoviruksen varalta vähintään kaksi serologista koetta, joiden tulos oli negatiivinen, vähintään 30 päivän välein. Jos siat ovat alle neljän kuukauden ikäisiä, voidaan käyttää myös serologista koetta ADV-gE-vasta-aineiden varalta. Näytteenotto viimeistä koetta varten on tehty vähintään 15 päivää ennen lähettämistä. Sikojen, joille on tehty koe eristysyksikössä, lukumäärä on riittävä seuraavien toteamiseksi:

i) kahden prosentin seropositiivisuus 95 prosentin varmuudella, eristysyksikössä, kun kyseessä ovat tuotantosiat;

ii) 0,1 prosentin seropositiivisuus 95 prosentin varmuudella eristysyksikössä, kun kyseessä ovat siitossiat.

Kahdesta kokeesta ensimmäinen ei kuitenkaan ole tarpeen, jos:

i) 2 alakohdassa tarkoitetun ohjelman puitteissa alkuperätilalla on tehty serologinen tutkimus 45–170 päivää ennen lähetystä ja sillä on osoitettu, ettei Aujeszkyn taudin vasta-aineita ole ja että rokotetut siat ovat olleet vapaita gE-vasta-aineista;

ii) siirrettävät siat ovat olleet alkuperätilalla syntymästään saakka;

iii) yhtään sikaa ei ole siirretty alkuperätilalle sillä aikaa, kun siirrettäviä sikoja on pidetty eristyksissä.

2 artikla

▼M3

Teurassikojen, jotka lähetetään liitteessä I lueteltuihin Aujeszkyn taudista vapaisiin jäsenvaltioihin tai niiden taudista vapaille alueille, on oltava lähtöisin kyseisessä liitteessä mainitusta jäsenvaltiosta tai sen alueelta tai niiden osalta on noudatettava seuraavia lisäedellytyksiä:

▼B

1. Aujeszkyn taudin on kuuluttava alkuperämaana olevassa jäsenvaltiossa ilmoitusvelvollisiin tauteihin;

2. sikojen alkuperäjäsenvaltiossa tai alkuperätilalla on käytössä Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämissuunnitelma, joka täyttää 1 artiklan 2 alakohdassa säädetyt vaatimukset;

3. kaikki kyseiset siat on kuljetettava suoraan määräpaikkana olevaan teurastamoon ja joko:

   a) ne tulevat tilalta, joka täyttää 1 artiklan 3 alakohdassa säädetyt vaatimukset, tai

   b) ne on rokotettu Aujeszkyn tautia vastaan vähintään 15 päivää ennen niiden lähettämistä ja ne ovat lähtöisin alkuperätilalta, jossa:

      i) 2 alakohdassa tarkoitetun suunnitelman puitteissa on toteutettu Aujeszkyn taudin seuranta- ja hävittämistoimenpiteitä säännöllisesti toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa viimeisten 12 kuukauden aikana;

      ii) ne olivat vähintään 30 päivää ennen lähettämistä ja josta ei löydetty kliinisiä tai patologisia merkkejä kyseisestä taudista, kun 7 artiklassa tarkoitettu terveystodistus täytettiin, tai

   c) niitä ei ole rokotettu ja ne ovat lähtöisin tilalta, jossa:

      i) 2 alakohdassa tarkoitetun ohjelman puitteissa Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämistoimenpiteitä on sovellettu säännöllisesti toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa viimeisten 12 kuukauden aikana eikä viimeisten kuuden kuukauden aikana ole todettu Aujeszkyn taudin kliinisiä, patologisia tai serologisia merkkejä;

      ii) toimivaltainen viranomainen on kieltänyt rokotukset Aujeszkyn tautia vastaan ja rokotettujen sikojen tuomisen tilalle siitä lähtien kun tila on ollut saamassa Aujeszkyn taudin osalta parhaan terveydellisen aseman 2 alakohdassa tarkoitetun suunnitelman mukaisesti;

      iii) ne ovat olleet vähintään 90 päivää ennen lähettämistä.

3 artikla

Sellaisten siitossikojen, jotka on tarkoitettu liitteessä II lueteltuihin jäsenvaltioihin tai luetelluille alueille, joissa on käytössä Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämisohjelma, on joko:

1. oltava lähtöisin liitteessä I luetelluista jäsenvaltioista tai luetelluilta alueilta; tai

2. oltava lähtöisin:

   a) liitteessä II luetelluista jäsenvaltioista tai luetelluilta alueilta; ja

   b) tilalta, joka täyttää 1 artiklan 3 alakohdassa säädetyt vaatimukset; tai

▼B

3. täytettävä seuraavat edellytykset:

a) Aujeszkyn taudin on kuuluttava alkuperämaana olevassa jäsenvaltiossa ilmoitusvelvollisiin tauteihin;

b) alkuperäjäsenvaltiossa tai -alueella on käytössä Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämissuunnitelma, joka täyttää 1 artiklan 2 alakohdassa säädetyt vaatimukset;

c) kyseisten sikojen alkuperätilalla ei ole esiintynyt mitään Aujeszkyn taudin kliinisiä, patologisia tai serologisia merkkejä viimeisten 12 kuukauden aikana;

d) siat on pidetty eristyksissä toimivaltaisten viranomaisten hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen siirtoa siten, että riski taudin leviämisestä näihin sikoihin on estetty;

e) sioille on oltava tehty negatiivisin tuloksin serologinen koe gE-vasta-aineen toteamiseksi. Näytteenotto viimeistä koetta varten on tehty enintään 15 päivää ennen lähettämistä. Testattujen sikojen lukumäärän on oltava riittävä 2 prosentin seropositiivisuuden havaitsemiseksi 95 prosentin varmuudella näistä sioista;

f) siat ovat olleet alkuperätilalla tai terveydelliseltä asemaltaan vastaavalla tilalla syntymästään lähtien, ja ne ovat olleet alkuperätilalla vähintään 90 päivää.

4 artikla

Sellaisten tuotantosikojen, jotka on tarkoitettu liitteessä II lueteltuihin jäsenvaltioihin tai luetelluille alueille, joissa on käytössä Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämisohjelma, on joko:

1. oltava lähtöisin liitteessä I luetelluista jäsenvaltioista tai luetelluilta alueilta; tai

2. oltava lähtöisin:

a) liitteessä II luetelluista jäsenvaltioista tai luetelluilta alueilta; ja

b) tilalta, joka täyttää 1 artiklan 3 alakohdassa säädetyt vaatimukset; tai

3. täytettävä seuraavat edellytykset:

a) Aujeszkyn taudin on kuuluttava alkuperämaana olevassa jäsenvaltiossa ilmoitusvelvollisiin tauteihin;

b) alkuperäjäsenvaltiossa tai -alueella on käytössä Aujeszkyn taudin valvonta- ja hävittämissuunnitelma, joka täyttää 1 artiklan 2 alakohdassa säädetyt vaatimukset;

c) kyseisten sikojen alkuperätilalla ei ole esiintynyt mitään Aujeszkyn taudin kliinisiä, patologisia tai serologisia merkkejä viimeisten 12 kuukauden aikana;

▼B

d) serologinen tutkimus Aujeszkyn taudin varalta, joka osoittaa, että sioilla ei esiinny tautia ja rokotetuilla sioilla ei esiinny gE-vasta-aineita, on tehty alkuperätilalla 45–170 päivää ennen lähettämistä;

e) siat ovat joko olleet alkuperätilalla syntymästään lähtien tai ne ovat olleet tällaisilla tiloilla vähintään 30 päivää sen jälkeen kun ne on tuotu sinne terveydelliseltä asemaltaan vastaavalta tilalta, jossa on tehty d alakohdassa tarkoitettua serologista tutkimusta vastaava koe.

5 artikla

Tämän päätöksen mukaisesti sioille Aujeszkyn taudin valvomiseksi tai toteamiseksi tehtävien serologisten kokeiden on oltava liitteessä III säädettyjen vaatimusten mukaisia.

6 artikla

Rajoittamatta direktiivin 64/432/ETY 10 artiklan 3 kohdan soveltamista kaikkien jäsenvaltioiden on vähintään vuosittain toimitettava liitteessä IV säädettyjen yhdenmukaisten vaatimusten mukaisesti tiedot Aujeszkyn taudin esiintyvyydestä. Näihin tietoihin on sisällytettävä yksityiskohtaiset tiedot liitteessä II luetelluissa jäsenvaltioissa käytössä olevista valvonta- ja hävittämisohjelmista sekä muissa jäsenvaltioissa tai alueilla, joita ei luetella kyseisessä liitteessä mutta joissa tällainen ohjelma on, käytössä olevista valvonta- ja hävittämisohjelmista.

7 artikla

1. Rajoittamatta yhteisön lainsäädännössä vahvistettujen terveystodistuksia koskevien säännösten soveltamista, ennen direktiivissä 64/432/ETY vaaditun terveystodistuksen C jakson täyttämistä virka-eläinlääkärin on varmistettava liitteessä I tai II lueteltuihin jäsenvaltioihin tai luetelluille alueille tarkoitettujen siansukuisten eläinten osalta seuraavat seikat:

a) tilan ja alkuperäjäsenvaltion tai -alueen, josta kyseiset siat ovat peräisin, terveydellinen asema Aujeszkyn taudin osalta;

b) jos siat eivät ole peräisin taudista vapaasta jäsenvaltiosta tai vapaalta alueelta, tilan, määräjäsenvaltion tai -alueiden terveydellinen asema Aujeszkyn taudin osalta;

c) kyseisten sikojen vaatimustenmukaisuus tämän päätöksen säännösten osalta.

▼M10

2. Lisätään liitteessä I tai II lueteltuihin jäsenvaltioihin tai luetelluille alueille tarkoitettujen siansukuisten eläinten mukana olevan terveystodistuksen, joka on direktiivin 64/432/ETY liitteessä F olevan mallin 2 mukainen, C jakson II.3.3.1 kohtaan tämän päätöksen asiaa koskevan artiklan numero

▼B

8 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kuljetettaessa liitteessä I tai II lueteltuihin jäsenvaltioihin tai luetelluille alueille tarkoitettuja sikoja ne eivät joudu kuljetuksen tai kauttakuljetuksen aikana kosketuksiin sellaisten sikojen kanssa, joiden terveydellinen asema Aujeszkyn taudin osalta on erilainen tai tuntematon.

9 artikla

Kumotaan päätös 2001/618/EY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän päätökseen liitteessä VI olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

10 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼M9

LIITE I

Aujeszkyn taudista vapaat jäsenvaltiot tai niiden alueet, joissa rokottaminen on kiellettyä

ISO-koodi	Jäsenvaltio	Alueet
BE	Belgia	Kaikki alueet
CZ	Tšekki	Kaikki alueet
DK	Tanska	Kaikki alueet
DE	Saksa	Kaikki alueet
IE	Irlanti	Kaikki alueet
FR	Ranska	Seuraavat departementit: Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Finistère, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Ille-et-Vilaine, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Morbihan, Moselle, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
IT	Italia	Bolzanon maakunta
CY	Kypros	Kaikki alueet
LU	Luxemburg	Kaikki alueet
HU	Unkari	Kaikki alueet
NL	Alankomaat	Kaikki alueet
AT	Itävalta	Kaikki alueet
SI	Slovenia	Kaikki alueet
SK	Slovakia	Kaikki alueet
FI	Suomi	Kaikki alueet
SE	Ruotsi	Kaikki alueet
UK	Yhdistynyt kuningaskunta	Kaikki alueet

▼**M10**

LIITE II

Jäsenvaltiot tai niiden alueet, joissa on käytössä hyväksyttyjä kansallisia valvontaohjelmia Aujeszkyn taudin hävittämiseksi

ISO-koodi	Jäsenvaltio	Alueet
ES	Espanja	Kaikki alueet
LT	Liettua	Kaikki alueet
PL	Puola	Kaikki alueet

▼B

LIITE III

Aujeszkyn taudin serologisten kokeiden standardit – Entsyymi-immunologinen menetelmä (ELISA) Aujeszkyn taudin virusvasta-aineiden (koko virus), B-glykoproteiinin (ADV-gB), D-glykoproteiinin (ADV-gD) tai E-glykoproteiinin (ADV gE) toteamiseksi

1. Jäljempänä 2 kohdan d alakohdassa luetellut laitokset arvioivat ELISA ADV-gE-kokeet ja – pakkaukset 2 kohdan a, b ja c alakohdan vaatimusten mukaisesti. Kunkin jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että ainoastaan kyseiset vaatimukset täyttävät ELISA ADV-gE-koepakkaukset rekisteröidään. Jäljempänä 2 kohdan a ja b alakohdassa säädetyt tutkimukset on tehtävä ennen kokeen hyväksymistä; hyväksymisen jälkeen on kullekin erälle tehtävä vähintään 2 kohdan c alakohdassa säädetty tutkimus.

2. Kokeen standardointi, herkkyys ja spesifisyys

   a) Testin herkkyyden on oltava sellainen, että seuraavista yhteisön vertailuseerumeista saadaan positiivinen tulos:

      — yhteisön vertailuseerumi ADV1, laimennussuhde 1:8,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE A,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE B,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE C,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE D,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE E,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE F.

   b) Testillä on oltava riittävä spesifisyys siten, että seuraavista yhteisön vertailuseerumeista saadaan negatiivinen tulos:

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE G,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE H,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE J,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE K,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE L,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE M,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE N,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE O,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE P,

      — yhteisön vertailuseerumi ADV-gE Q.

   c) Erien valvonnassa on suhteessa 1:8 laimennetun yhteisön vertailuseerumin ADV1 annettava positiivinen tulos ja b alakohdassa lueteltujen yhteisön vertailuseerumeiden ADV-gE G–ADV-gE Q negatiivinen tulos.

      ADV-gB- ja ADV-gD-koepakkausten erien valvonnassa on suhteessa 1:2 laimennetun yhteisön vertailuseerumin ADV1 annettava positiivinen tulos ja b alakohdassa tarkoitetun yhteisön vertailuseerumin Q negatiivinen tulos.

▼M10

   d) Lisäksi seuraavassa luettelossa mainitut laitokset vastaavat ELISA-menetelmän laadun valvonnasta kussakin jäsenvaltiossa ja erityisesti yhteisön vertailuseerumien mukaisten kansallisten vertailuseerumien tuottamisesta ja standardoinnista.

▼**M10**

AT	AGES Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH – Institut für Veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling (Austrian Agency for Health and Consumer Protection – Institute for veterinary investigations Mödling) Robert Koch-Gasse 17 2340-Mödling ÖSTERREICH Puhelin: +43 5055538112 Faksi +43 5055538108 Sähköposti: vetmed.moedling@ages.at
BE	CODA – CERVA – VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 1180 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
CY	State Veterinary Laboratory Veterinary Services Athalassa 1417 Nikosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
CZ	Státní veterinární ústav Praha Jakoubka ze Stříbra 1 779 00 Olomouc ČESKÁ REPUBLIKA Puhelin: +420 585557111 Faksi: +420 585222394 Sähköposti: svuolomouc@svuol.cz
DE	Friedrich-Loeffler-Institut Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit Südufer 10 17493 Greifswald – Insel Riems DEUTSCHLAND Puhelin: +49 383517-0 Faksi: +49 383517-1219, -1151, -1226
DK	National Veterinary Institute Technical University of Denmark Lindholm Island 4774 Kalvehave DANMARK Puhelin (vaihde): +45 886000 Faksi: +45 887901 Sähköposti: vet@vet.dtu.dk
EE	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Kreutzwaldi 30 51006 Tartu EESTI/ESTONIA Puhelin: +372 7386100 Faksi: +372 7386102 Sähköposti: info@vetlab.ee
ES	Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete Carretera de Algete, km 8 Algete 28110 (Madrid) ESPAÑA Puhelin: +34 916290300 Faksi: +34 916290 598 Sähköposti: lcv@mapya.es
FI	Finnish Food Safety Authority Animal Diseases and Food Safety Research Mustialankatu 3 FI-00790 Helsinki FINLAND Sähköposti: info@evira.fi Puhelin: +358 20772003 (vaihde) Faksi: +358 207724350

▼**M10**

FR	Laboratoire d'études et de recherches avicoles, porcines et piscicoles AFSSA site de Ploufragan/Brest – LERAPP BP 53 22440 Ploufragan FRANCE
UK	Veterinary Laboratories Agency New Haw, Addlestone, Weybridge Surrey KT15 3NB UNITED KINGDOM Puhelin: +44 1932341111 Faksi: +44 1932347046
GR	Centre of Athens Veterinary Institutes 25 Neapoleos Street, 153 10 Agia Paraskevi Attiki ΕΛΛΑΔΑ/GREECE Puhelin: +30 2106010903
HU	Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, Állat-egészségügyi Diagnosztikai Igazgatóság Central Agricultural Office, Veterinary Diagnostic Directorate Osoite: 1149 Budapest, Tábornok u. 2. Postiosoite: 1581 Budapest, 146. Pf. 2. MAGYARORSZÁG/HUNGARY Puhelin: +36 14606300 Faksi +36 12525177 Sähköposti: ugyfelszolgalat@nebih.gov.hu
IE	Virology Division Central Veterinary Research Laboratory Department of Agriculture and Food Laboratories Backweston Campus Stacumny Lane Celbridge Co. Kildare ÉIRE/IRELAND
IT	Centro di referenza nazionale per la malattia di Aujeszky – Pseudorabbia c/o Istituto zooprofilattico sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna, Via Bianchi, 9; 25124 Brescia ITALIA
LT	National Veterinary Laboratory (Nacionalinė veterinarijos laboratorija) J. Kairiūkščio 10 LT-08409 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA
LU	CODA – CERVA – VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 1180 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
LV	Pārtikas drošības, dzīvnieku veselības un vides zinātniskais institūts”BIOR” (Institute of Food Safety, Animal Health and Environment BIOR) Lejupes iela 3 Rīga, LV-1076 LATVIJA Puhelin: +371 7620513 Faksi: +371 7620434 Sähköposti: bior@bior.lv

▼**M10**

MT	National Veterinary Laboratory Veterinary and Phytosanitary Regulation Department Ministry for Sustainable Development, the Environment and Climate Change, Abattior Square, Albert Town, Triq Prince Albert, Marsa MALTA Puhelin: +356 22925389
NL	Centraal Instituut voor Dierziekte Controle CIDC-Lelystad Hoofdvestiging: Houtribweg 39 Nevenvestiging: Edelhertweg 15 Postbus 2004 8203 AA Lelystad NEDERLAND
PL	Laboratory Departement of Swine Diseases Państwowy Instytut Weterynaryjny – Państwowy Instytut Badawczy al. Partyzantów 57, 24-100 Puławy POLSKA/POLAND Puhelin: +48 818893000 Faksi: +48 818862595 Sähköposti: sekretariat@piwet.pulawy.pl
PT	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária (LNIV) Estrada de Benfica, 701 1549-011 Lisboa PORTUGAL
RO	Laboratorul Naţional de Referinţă pentru Herpesviroze Institutul de Diagnostic şi Sănătate Animală Str. Dr. Staicovici, nr. 6, cod 050557, sector 5, Bucureşti ROMÂNIA Puhelin: +40 374322015 Faksi: +40 214113394 Sähköposti: office@idah.ro
SE	Statens veterinärmedicinska anstalt Department of Virology SE-75189 Uppsala SVERIGE Puhelin: +46 18674000 Faksi: +46 18674467
SI	Univerza v Ljubljani Veterinarska fakulteta Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA
SK	Štátny veterinárny ústav Pod dráhami 918 960 86 Zvolen SLOVENSKO/SLOVAKIA

▼B

LIITE IV

Aujeszkyn taudin (AT) esiintymiseen liittyviä tietoja koskevat vaatimukset ja tämän taudin valvonta- ja hävittämissuunnitelmat, jotka on toimitettava neuvoston direktiivin 64/432/ETY 8 artiklan mukaisesti

1. Jäsenvaltio: .....
2. Päivämäärä: .....
3. Raportointijakso: .....
4. Tilojen lukumäärä, joilla on todettu Aujeszkyn tautia kliinisten, serologisten tai virologisten tutkimusten perusteella: .....
5. Tiedot Aujeszkyn taudin rokotuksista, serologisista tutkimuksista ja tilojen luokittelusta (täytetään oheinen taulukko):

Alue	Sikatilojen lukumäärä	Sikatilojen, joilla on käytössä AT ohjelma ([1]), lukumäärä	Sikatilojen, joilla ei AT-tartuntaa ([2]) (mutta rokotuksia on tehty), lukumäärä	AT:sta vapaiden sikatilojen ([3]) (joilla rokotuksia ei ole tehty) lukumäärä
Yhteensä				

([1]) Toimivaltaisen viranomaisen valvoma ohjelma.
([2]) Sikatilat, joilla on tehty AT:n serologiset kokeet negatiivisin tuloksin virallisen AT-ohjelman mukaisesti ja joilla rokotuksia on tehty viimeisten 12 kuukauden aikana.
([3]) Sikatilat, jotka täyttävät 1 artiklan 3 kohdassa säädetyt vaatimukset.

6. Keinosiemennysasemien serologista seurantaa koskevia lisätietoja, vientitarkoituksiin, muihin valvontasuunnitelmiin liittyen jne.: .....
.....
.....
.....

▼B

LIITE V

KUMOTTU PÄÄTÖS JA LUETTELO SEN MUUTOKSISTA

Komission päätös 2001/618/EY (EYVL L 215, 9.8.2001, s. 48).	
Komission päätös 2001/746/EY (EYVL L 278, 23.10.2001, s. 41).	Ainoastaan 1 artiklassa päätökseen 2001/618/EY tehdyn viittauksen osalta
Komission päätös 2001/905/EY (EYVL L 335, 19.12.2001, s. 22).	Ainoastaan 2 artiklassa päätökseen 2001/618/EY tehdyn viittauksen osalta
Komission päätös 2002/270/EY (EYVL L 93, 10.4.2002, s. 7).	Ainoastaan 3 artikla
Komission päätös 2003/130/EY (EUVL L 52, 27.2.2003, s. 9).	
Komission päätös 2003/575/EY (EUVL L 196, 2.8.2003, s. 41).	
Komission päätös 2004/320/EY (EUVL L 102, 7.4.2004, s. 75).	Ainoastaan 2 artikla ja liite II
Komission päätös 2005/768/EY (EUVL L 290, 4.11.2005, s. 27).	
Komission päätös 2006/911/EY (EUVL L 346, 9.12.2006, s. 41).	Ainoastaan 1 artiklassa ja liitteessä olevassa 12 kohdassa päätökseen 2001/618/EY tehdyn viittauksen osalta
Komission päätös 2007/603/EY (EUVL L 236, 8.9.2007, s. 7).	
Komission päätös 2007/729/EY (EUVL L 294, 13.11.2007, s. 26).	Ainoastaan 1 artiklassa ja liitteessä olevassa 10 kohdassa päätökseen 2001/618/EY tehdyn viittauksen osalta

▼B

LIITE VI

Vastaavuustaulukko

Päätös 2001/618/EY	Tämä päätös
1 artiklan a ja b alakohta	1 artiklan 1 ja 2 alakohta
1 artiklan c alakohdan ensimmäisestä viidenteen luetelmakohtaan	1 artiklan 3 alakohdan a–e alakohta
1 artiklan d alakohdan ensimmäisestä neljänteen luetelmakohtaan	1 artiklan 4 alakohdan a–d alakohta
2 artiklan a ja b alakohta	2 artiklan 1 ja 2 alakohta
2 artiklan c alakohdan ensimmäisestä kolmanteen luetelmakohtaan	2 artiklan 3 alakohdan a–c alakohta
3 artiklan a alakohta	3 artiklan 1 alakohta
3 artiklan b alakohdan ensimmäinen ja toinen luetelmakohta	3 artiklan 2 alakohdan a ja b alakohta
3 artiklan c alakohdan ensimmäisestä kuudenteen luetelmakohtaan	3 artiklan 3 alakohdan a–f alakohta
4 artiklan a alakohta	4 artiklan 1 alakohta
4 artiklan b alakohdan ensimmäinen ja toinen luetelmakohta	4 artiklan 2 alakohdan a ja b alakohta
4 artiklan c alakohdan ensimmäisestä viidenteen luetelmakohtaan	4 artiklan 3 alakohdan a–e alakohta
5–8 artikla	5–8 artikla
9 artikla	—
10 artikla	—
—	9 artikla
11 artikla	10 artikla
Liitteet I–IV	Liitteet I–IV
—	Liite V
—	Liite VI